

49
8.6.18

THE
mysore gazette.

No. 22

Published by Authority.

of 1874.

BANGALORE, SATURDAY, JUNE 6, 1874.

~~Separate~~ Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

CONTENTS.

PAGE.	PAGE.
PART I.—Notifications by the Chief Commissioner of Mysore and Coorg.—Notifications by the Govt. of India	133—144
PART II.—Notifications, &c., by the Judicial Commissioner, Superintendent of Imm. Settlements, Deputy Accountant General, Controller Money Orders, Public Works Officers, Military Assistant, Survey and Settlement Commissioner, Insp. General of Registration, Director of Public Instruction, Conservator of Forests, Deputy Surgeon General of Hospitals,	217—224
PART III.—Acts of the Governor General of India in Council.....	Nil.
PART IV.—Miscellaneous Papers.	"

PART I.

Notifications by the Chief Commissioner of Mysore.

GENERAL.

NOTIFICATIONS.

No. 60.

The 28th May 1874.

It is hereby notified for general information that, under the *authority of the Government of India,

*Department of Revenue, Agriculture and Commerce, letter No. 117, dated 15th May 1874.

the spelling of the names of the more important places in Mysore has been fixed as shewn in the list given below, and will be strictly adhered to in future.

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.

I.—Rivers, Lakes, Bays, Mountains or Hills.

Rivers.

ಅಕಾವತಿ	.. Arkavati.	ಚಕ್ರತಿರ್ಥ	.. Chakratirtha.
ಬದಾ	.. Badai.	ಚಿತ್ರವತಿ	.. Chitravati.
ಬಾವಲಿ	.. Bávali.	ದಂಡಾವತಿ	.. Dandavati.
ಭದ್ರಾ	.. Bhadra.	ಪಂಗಿನ ಪಿನಾಕಿನಿ	.. Southern Pinákini or
ಭ್ರಿಗು	.. Bhrigu.		Pennar.

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.
ದೇರೆಗುಡ್ಡ	Doregudda.		ಕೋಲಾರ ಬೆಟ್ಟಿಯಾ	Kolar-betta or Sha-	
ಗಂಗಾಮುಲ	Gangamula.		ತಶ್ರಿಂಗ ಪರವತ	tashringa-parvata.	
ಗೇರುಸಪ್ಪ	Gersoppa.	Settled.	ಕೋಲ್ಲೂರು ಫಾಟೆ	Kollur-ghat.	
ಹರಿಹರೇಶ್ವರಬೆಟ್ಟು	Harihareshvara-betta.		ಮಂಗಳದ ಬೆಟ್ಟು	Mangala-betta.	
ಹಿಮಾದ್ರಿಪ್ರಾಲಂಬಿಕ್ಕು	Himadgopal-betta.		ಮಂಡಗಿರಿ	Maddagiri.	
ಹುಲಿಕಲ್ಲುದುರ್ಗ	Hulikaldurga.		ಮಂಡಾಕೋಂದುಗ್ರ	Mahakalidurga.	
ಹುಲಿಯುರುದುರ್ಗ	Huliyurdurga.		ಮಾಲೀಕಲ್ಲು ತಿರುಪತಿ	Málekal Tirupati.	
ಹುಲಗಂಂಬೇರಿ ಬಟ್ಟು	Hulaganmoradi-betta.		ಮಾವಿನಕೆರಿ ಬೆಟ್ಟು	Mavinkere-betta.	
ಹುತಿದುರ್ಗ	Hutridurga.		ಮಿಡಗೆಂಡಿ ಬೆಟ್ಟು	Midageshi-betta.	
ಹುಮದೇವರೆ ಬೆಟ್ಟು	Hemadevara-betta.		ಮುದಿದುವಡಗಿ ಬೆಟ್ಟು	Mudimadaga-betta.	
ಹೈದರ್ಗಾರ್	Hyderghar.	Historical.	ಮುಂದಾಗಿರಿ	Murugamale.	
ಹಾಪಾಳದುರ್ಗ	Kapaldurga.		ಮುಂಜಾಗಲು ಬಟ್ಟು	Mulbagal-betta.	
ಹಾರಿತ್ತು	Karigatta.		ಮುಳಾಗಿರಿ	Mulaingiri.	
ಹಾಬಾಳದುರ್ಗ	Kabbaldurga.		ಮೇರುತಿ	Meruti.	
ಹಾರಕಲ್ಲುಗುಡ್ಡ	Karekalgudda.		ಮೀಲುಕೋಟಿ ಬೆಟ್ಟು	Melkote-betta.	
ಹಾಳವರಿಬೆಟ್ಟು ಯಾ ಸ್ಕಾಂಡಗಿರಿ	Kalavara-betta or Skandagiri.		ನಂದಿದುರ್ಗ	Nundydroog.	Historical.
ಹಾಳಸದ ಪರವತ	Kalasa-pa		ಪಾವಗಡ	Pávagada.	
ಹಾಡರೆಮುಖ ಯಾ ಹಿಂ	Kuduremukha or		ರಂಗಸ್ವಾಮಿ ಬಟ್ಟು	Rangaswami-betta.	
ಸೆವರಿತೆ	Himse-parvata.		ಸಾವಂದುರ್ಗ	Savandurga.	
ಹಾರುಡಮಲೆ	Kurudamale.		ಸುಂಂಡಕಲ್ಲು ಬಟ್ಟು	Sunnakal-betta.	
ಹೊಡಣದಿ	Kodashadri.		ಶಿವಗಂಗಿ ಬಟ್ಟು	Shivaga nga-betta.	
			ಶ್ರವಾಂಬೆಲ್ಗಳದ ಬಟ್ಟು	Shravanbelgola-betta	
			ತಾಳಿಕಲ್ಲು ಬಟ್ಟು	Tyakal-betta.	
			ಉತ್ತನಹಲ್ಲಿ ಬಟ್ಟು	Uttanhalli-betta.	
			ವಕ್ಕಾಲೀರಿ ಬಟ್ಟು	Vakkaleri-betta.	

II—States, Provinces, Districts, Sub-Divisions and other Geographical Divisions.

States and Provinces.

ಮೃಸೂರು ಯಾ ಮಂಗಿ	Mysore.	Historical.		
ಸೂರ				

Divisions.

ನಂದಿದುರ್ಗ	Nundydroog.	Historical.	ನಗರ	Nagar.
ಾಷ್ಟಗ್ರಾಮ	Ashtagram.			

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.

Districts.

ಬೆಂಗಳೂರು	Bangalore.	Historical.	ಹಾಸನ	Hassan.	Settled.
ಕೋಲಾರ	Kolar.		ಶಿಮೋಗಾ	Shimoga.	
ತುಮಕೂರು	Tumkûr.		ಚಿತಲ್ದ್ರೂಗ್	Chitaldroog.	
ಮೈಸೂರು	Mysore.	Historical.	ಕಡತರು	Kadur.	

Taluks in Bangalore District.

ಅನೇಕಲ್ಲು	Anekal.		ಹೋಸಕೋಟಿ	Hoskote.	
ಬಂಗಳೂರು	Bangalore.	Historical.	ಕಾನಕಾಂತಪ್ಪೆ	Kankanhalli.	
ಚನ್ನಪಟ್ಟು	Channapatna.		ಕೆಂಪೆ	Kengeri.	
ಕೋನೆಪೆಟೆ	Closepot.	Named after Sir Barry Close.	ಮಾಗಡಿ	Magadi.	
ದೇವಂಹಳ್ಳಿ ಯಾ	Devanhalli.		ನೆಲಮಂಗಲ ಯಾ	Nelamangala.	
ದೇವಂಹಳ್ಳಿ	Devanhalli.		ನೆಲಮಂಗಲ		
ದೊಡ್ಡಬಳ್ಳಾಪುರ	Dodballapur.		ಸರಜಪುರ	Sarjapur.	

Taluks in Kolar District.

ಅಂಬಜೀದುರ್ಗ	Ambajidurga.		ಕೋಲಾರ	Kolar.	
ಬೆತ್ತಮಂಗಲ	Betmangala.		ಮಾಲುರು	Malur.	
ಚಿಕ್ಕಬಳ್ಳಾಪುರ	Chikballapur.		ಮುಳ್ಳಾಗೆಲು	Mulbagal.	
ಗೂರೀಬಿದನೂರು	Goribidnur.		ಸಿದ್ದಾಂತ್ಯ	Sidlagatta.	
ಗುಡಿಬಂಡ	Gudibanda.		ಶ್ರೀನಿವಾಸಪುರ	Shrinivasapur.	
ಗುಮ್ಮಾನಾಯಿಕನಪಳ್ಯ	Gumnayakanpalya.				

Taluks of Tumkûr District.

ಚಿಕ್ಕನಾಯಿಕನಪಳ್ಯ	Chiknayakanballi.		ಕುಂಣಿಗಲು	Kunigal.	
ಹೆನ್ನನ್ನಾಪ್ಪು	Honnavalli.		ಮಾಡಗಿರಿ	Maddagiri.	
ಹುಲಿಯಾಡುದುರ್ಗ	Huliyurdurga.		ಸೀರಾ ಯಾ ಸೀರ್ಪ್	Sira.	
ಕಡಬ	Kadaba.		ತುಮಕೂರು	Tumkûr.	
ಕೋರಟಗೆರೆ	Koratagere.		ತುರುವೇಕೆರೆ	Turuvekere.	

Taluks of Mysore District.

ಅಷ್ಟಗ್ರಾಮ	Ashtagram.		ಮಂಡ್ಯ	Mandya.	Historical.
ಚಾಮರಾಜನಗರ	Chamrajnagar.		ಮೈಸೂರು	Mysore.	
ಗುಂಡು ಪೆಟೆ	Gundlupet.		ನಂಜಂಗ್ಲಾಡು	Nanjangud.	
ಹೆಗಡೆಪನಕೋಟೆ	Heggaddevankote.		ಪೆರಿಯಾಪಟ್ಟು	Periyapatna.	
ಮದ್ದೂರು	Maddur.		ತಲಕಾಂಡು	Talkad.	
ಮೈಕ್ಕವ್ಯಾ	Malvalli.		ಯೆಡತೋರೆ	Yedatore.	

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.
<i>Taluks of Hassan District.</i>					
ಅರ್ಕಲಗ್ಡುಡು	Arkalgúd.		ಹಾಸನ	Hassan.	
ಅತ್ತಿಕುಪ್ಪ	Attikuppa.		ಮಾಹಾರಾಜದುರ್ಗ	Maharajdurga.	
ಬೆಲುರು	Belur.		ಮಂಜರಾಬಾದ್	Manjarabad.	
ಚನ್ನರಾಯಪಟ್ಟಿ	Channarayapatna.		ನಾಗಮಂಗಲ	Nagamangala.	
ಹರ್ನಹಳ್ಳಿ	Harnhalli.		ನರಸಿಪುರ	Narsipur.	
<i>Taluks of Shimoga District.</i>					
ಅನಂತಸರ	Anantapur.		ಸಾಗರ	Ságar.	
ಚನ್ನಗಿರಿ	Channagiri.		ಶಿಕಾರ್ಪುರ	Shikarpur.	
ಹಾನ್ನಾಳಿ	Honnali.		ಶಿಮೋಗಾ	Shimoga.	
ಕಾವಲೀದುರ್ಗ	Kavaledurga.		ಸೋರಬ	Sorab.	
ನಗರ	Nagar.				
<i>Taluks of Kadur District.</i>					
ಬಾನಾವಾರ	Banavar.		ಲಕ್ವಳಿ	Lakvalli.	
ಚಿಕ್ಕಮಂಗಳೂರು	Chikmagalur.		ತರಿಕೆರೆ	Tarikere.	
ಕಡೂರು	Kadur.		ವಸ್ತಾರ	Vastara.	
ಕೊಪ್ಪ	Koppa.				
<i>Taluks of Chitaldroog District.</i>					
ಬುದಿಹಾಳ	Budihal.		ಹಿರಿಯೂರು	Hiriyur.	
ಚಿತಲ್ದುರ್ಗ	Chitaldroog.	Historical.	ಹೋಸದುರ್ಗ	Hosdurga.	
ದಾವಂಗೆರೆ	Davangere.		ಕಂಕುಪ್ಪ	Kankuppa.	
ದೋಡೆರಿ	Dodéri.		ಮೋಕಾಲಮುರು	Molkálmuru.	
ಹರಿಹರ	Harihar.		ಪಾವಗಡ	Pavagada.	
<i>(a) Civil and Military Stations and Out-posts.</i>					
ಬೆಂಗಳೂರು	Bangalore.	Historical.	ಹಿರೋಡ	Hiród	(French Rocks.)
			ಹಿರೋಡ		
<i>(b) Places at which there is any Public Office, e. g. Police, Revenue, Post, Telegraph, Customs, &c.</i>					
ಅಜ್ಜಂಪುರ	Ajjampur.		ಅತ್ತಿಕುಪ್ಪ	Attikuppa.	
ಅನಂತಪುರ	Anantapur.		ಆಗುಂಬೆ	Agumbe.	
ಅರ್ಕಲಗ್ಡುಡು	Arkalgúd.		ಆನೆಕಲ್	Anekal.	

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.
ಬೋರ್ಂಗೆಪೇಟೆ ಯೂ ಮರಮತು	Bowringpet or Maramutlu.	<i>Named after Mr. Bowring.</i>	ಹುಲಿಯಾರ್	Huliyan.	
ಬಾಗೇನಹ್ಯಾ	Bagenhalli.		ಹೆನ್ನಾಲಿ	Honnali.	
ಬಾಣಾವಾರ್	Baṇavara.		ಹೋಸಕೋಟೆ	Hoskote.	
ಬಾಲರು	Balar.		ಹೋಸದುರ್ಗ	Hosdurga.	
ಬಿರುರು	Birur.		ಜಗಲೂರು	Jagalur.	
ಬಂಗಳೂರು	Bangalore.	<i>Historical.</i>	ಕೆಡೂರು	Kadur.	
ಬೆಟ್ಟಪುರ	Bettadpur.		ಕೆಬ್ಬಿನಾಡು	Kabbinad.	
ಬೆಲುರು	Belur.		ಕಾನಬಾನಹ್ಯಾ	Kankanhalli.	
ಬಳಕೆರೆ	Chalakere.		ಕುಂಗಲು	Kunigal.	
ಚಾಮರಾಜನಗರೆ	Chamrajnagar.		ಕೇಂಗೇರಿ	Kengeri.	
ಚನ್ನಿಗಿರಿ	Channagiri.		ಕೋಲಾರೆ	Kolar.	
ಚನ್ನಿಪಟ್ಟಿ	Channapatna.		ಕೋಪ್ಪ	Koppa.	
ಚನ್ನಿರಾಯಪಟ್ಟಿ	Channarayapatna.		ಕೋರಟಗೆರೆ	Koratagere.	
ಚಿಕ್ಕನಾಯಕನಹ್ಯಾ	Chiknayakanhalli.		ಕ್ಲೋಸೆಪೆಟೆ	Closepet.	
ಚಿಕ್ಕಬಳಾಪುರ	Chikballapur.		ಮಹಾರಾಜನದುರ್ಗ	Maharajdurga.	<i>Named after Sir Barry Coss.</i>
ಚಿಕ್ಕಮಗಳೂರು	Chikmagalur.		ಮಾದಗಿರಿ	Maddagiri.	
ಚಿಂತಾಮಣಿ	Chintamani.		ಮಾದ್ದರು	Maddur.	
ದಾವಂಗೆರೆ	Davangere.		ಮಾಲ್ವಾರ್	Malvalli.	
ದೇವನಹ್ಯಾ ಯೂ ದೇವಂಡಹ್ಯಾ	Devanhalli.		ಮಂಜರಾಬಾದ್	Manjarabad.	
ದೋಬಲಾಪುರ	Dodballapur.		ಮಂಡ್ಯ	Mandya.	
ಗಂಜಾಂ	Ganjam.		ಮಾಗಡಿ	Magadi.	
ಗುಡಿಬಂಡೆ	Gudibanda.		ಮಾಲುರು	Malur.	
ಗುಂಪ್ಲೆ ದೇಟೆ	Gundlupet.		ಮೈಸೂರು	Mysore.	<i>Historical.</i>
ಗುಬ್ಬಿ	Gubbi.		ಮೊಕಳ್ಳಾಲುವೂರು	Molkalmuru.	
ಗೋರಿಬಿದ್ನರು	Goribidnur.		ಮುಳಿಬಾಗಲು	Mulbagal.	
ಹರಿಹರ	Harihar.		ನಾಗರ	Nagar.	
ಹರಿಹರಪುರ	Hariharpur.		ನಂಜನಗೂಡು	Nanjangud.	
ಹಾರ್ನಹ್ಯಾ	Harnhalli.		ನರಸೀಪುರ	Narsipur.	
ಹಾಸನ	Hassan.	<i>Sedded.</i>	ನಾಗಮಂಗಳ	Nagamangala.	
ಹೆಗ್ಗಡೆವನಕೋಟೆ	Heggaddevankote.		ನ್ಯಾಮತಿ	Nyamati.	
ಹಿರಿಯೂರು	Hiriyur.		ನಾಮ್ತಿ	Namti.	
ಹುಲಿಯಾರುದುರ್ಗ	Huliyurdurga.		ನೆಲಮಂಗಳ ಯೂ	Nelamangala.	
ಹುಂಸೂರು	Hunsur.		ನೆಲವಂಗಳ		
ಹುಂಚೆ	Humcha.		ಪಾಲಹ್ಯಾ	Palhalli.	
			ಪಾವಗಾಡ	Pavagada.	

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.
ಸರಿಯಾಪಟ್ಟಣ	Periyapatna.		ಸೂರಬ್ಯ	Sorab.	
ಸಕ್ಕರೆಪಟ್ಟಣ	Sakkarepatna.		ಶ್ರಿಂಗೇರಿ	Shringeri.	
ಸರಜಾಪುರ ಯಾ	Sarjapur.		ಸೇರಿಂಗಪಟ್ಟಣ	Seringapatam.	<i>Historical.</i>
ಸಂತವೇರಿ	Santaveri.		ತಲಕಾಡು	Talkad.	
ಸರಗೂರು	Saragur.		ತರಿಕೆರೆ	Tarikere.	
ಸಾಗರ	Ságar.		ತಿಪಟ್ಟಾರು	Tiptur.	
ಶಿಮೋಗ್	Shimoga.	Settled.	ತರುವೇಕೆರೆ	Turuvekere.	
ಶಿಕಾರಿಪುರಾ	Shikarpur.		ವಸ್ತಾರ	Vastara.	
ಸಿಡ್ಲಾಪಟ್ಟಣ	Sidlagatta.		ಯೆಡೆಹಳ್ಳಿ	Yedehalli.	
ಶೀರಾ ಯಾ ಶೀರ್ಯಾ	Sira.		ಯೆಡತೊರೆ	Yedatore.	
ಸಿರಾಕೋಪ್ಪ	Siralkoppa.		ಯೆಳಂದೊರು	Yelandur.	
ಶ್ರೀನಿವಾಸಪುರ	Shrinivaspur.		ಯೆಲವಾಲ	Yelwal.	Settled.

(c) *Railway Stations.*

ಬಂಗಾರಾರು	Bangalore.	Historical.	ಮಾರಮುಟ್ಟು, ಬೌರಿಂಗ್	Maramutlu, Bowring-	
ಕಾಡಗೋಡಿ	Kadgodi.		ಪೇಟೆ, ಯಾ ಕೋಲಾರ್	pet or Kolar Road	
ಮಾಲೂರು	Malur.		ರೋಕ್ ಸ್ಟೇಷನ್	Station.	<i>After Mr. Bowring.</i>

(d) *Places of Pilgrimage, or where great Fairs are held.*

ಅವನಿ	Avani.		ಹಿಂಡಿಗಾಂಜು	Hindiganalu.
ಬನ್ನೀರಂಧ್ರಣ್ಣ	Bannirgatta.		ಹೊಳ್ಳಲುಗುಂಡ	Holalugunda.
ಬೆಳ್ಳಾವಿ	Bellavi.		ಹೊಳ್ಳಲು	Holalu.
ಬಿಲಿಗಿರಿರಂಗನ ಬೆಟ್ಟು	Biligiriranga-betta.		ಹುಲಗನಗೆನವೋರಡಿ ಬಟ್ಟು	Hulaganmoradi-betta.
ಬೋಪ್ಪಾಗ್ಡಾಡನಪುರ	Boppagaudanpur.		ಕಾಳಿಹಳ್ಳಿ	Kalhalli.
ಚಾಮುಂಡಿ ಬಟ್ಟು	Chamundi-betta.		ಕಾಳಿಗಟ್ಟು	Kalagatta.
ಚಂದ್ರಗುತ್ತಿ	Chandragutti.		ಕಾರಿಗಟ್ಟು	Karigatta.
ಚುಂಡನಗಿರಿ	Chunchangiri.		ಕೋಡಿ	Kudli.
ಚುಂಜನಕಟ್ಟಣ್ಣ	Chunchankatte.		ಮಾಡಲಪುರ	Madalpur.
ದೇವನಹಳ್ಳಿ ಯಾ ದೇ	Devanhalli.		ಮಂಂಡಿನಹಳ್ಳಿ	Manchenhalli.
ದೇವಡಕ್ಕಣಿ			ಮಂಗಳದೆಕ್ಕಣಿ	Mangala-betta.
ದೇವರಾಯದುರ್ಗ	Devarayadurga.		ಮೇಲರು	Melur.
ಗುಬ್ಬಿ	Gubbi.		ಮೇಲುಕೋಳಿಕಟ್ಟು	Melkote-betta.
ಘಾಟಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಣ	Ghati-Subrahmanya.		ಮುದಕುದೋರೆ	Mudakudore.
ಹರಿಹರ	Harihar.		ಮುಗುರು	Mugur.
ಹಿರಿಯಾರು	Hiriyur.			

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.
ನಲ್ಲಿಕೆರು	Nallur.		ತೋಗರ್ಷಿ	Togarshi.	
ನಂದಿದುರ್ಗ	Nundydroog.	<i>Historical.</i>	ತಿಪ್ಪತ್ತಿಕೆರು	Tiptur.	
ನಾಯಕನಕಟ್ಟ	Nayakanhatti.		ತಿರುಮಲೆ	Tirumale.	
ಸಂತೆಕಣಲಗೆರೆ	Santekalagere.		ಉತ್ತನಪಟ್ಟಿಕೆಟ್ಟ	Uttanhalli-betta.	
ಸಂತೆಮರಾಭ್ರ್ಯಾ	Santemaraballi.		ವಾನವಾಸಿ	Vanavasi.	
ಶ್ರವಾಂಬೆಗುಳಿಂಳದ ಬೆಟ್ಟೆ	Shravanbelgula-betta.		ವಿಸಂತಪುರ	Visantapur.	
ಶ್ರಿಂಗೆರಿ	Shringeri.		ಯೆಡಬೆಟ್ಟೆ	Yedabetta.	
ಶಿಬಿ	Shibi.		ಯೆಡಿಯುಂಡು	Yediyur.	

(e) *Places of historical interest or where remarkable works of nature or art exist.*

ಅವತಿ	Avati.		ಕಾಳ್ಜಿದುರ್ಗ	Kalbaldurga.	
ಬೆಂಗಳೂರು	Bangalore.	<i>Historical.</i>	ಕೈದಾಲ್	Kaidala.	
ಬಸವನಕೋಟೆ	Basavankote.		ಕೆಳರಿ	Keladi.	
ಭಾಸ್ಮಂಗಿ	Bhasmangi.		ಕೇಕ್ಕಾರ	Kolar.	
ಬಳಗಾವಿ	Belagavi.		ಮದ್ದಗಿರಿ	Maddagiri.	
ಬೆಂದಿಟ್ಟೆ	Belli-betta.		ಮದ್ದಾರು	Maddur.	
ಬೆಲುರು	Belur.		ಮಂಜರಾಜು	Manjarabad.	
ಚಾಮರಾಜನಗರ	Chamrajnagar.		ಮಾಹಾರಾಜನದುರ್ಗ	Maharajdurga.	
ಚಾಮಂಡಿಬೆಟ್ಟೆ	Chamundi-betta.		ಮುಗುರು	Mugur.	
ಚಿಕ್ಕನಾಯಕನಪ್ಪೆ	Chiknayakanhalli.		ಮೈಸೂರು	Mysore.	<i>Historical.</i>
ಚಿತಲ್ಡುರ್ಗ	Chitaldroog.	<i>Historical.</i>	ನರೆಹಾವುರ	Narsapur.	
ದೇವರಾಯದುರ್ಗ	Devaraydurga.		ಸರಗುರು	Saragur.	
ಗುಬ್ಬಿ	Gubbi.		ಶಾರಾವತಿ	Sharavati.	
ಹೋಸಕೋಟೆ	Hoskote.		ಸೀರಾ	Sira.	
ಹುಲಿಕ್ಕಲ್ಲು	Hulikal.		ಸೂನಾಧಾವುರ	Somnathpur.	
ಹಾಸನ	Hassan.	<i>Settled.</i>	ಶ್ರವಾಂಬೆಗುಳಿಂ	Shravanbelgola.	
ಹರ್ಣ್ಣಿಪ್ಪು	Harnhalli.		ಶೇರಿಂಗಪಟ್ಟಂ	Seringapatam.	<i>Historical.</i>
ಹಳ್ಳಬೀಡು	Halebid.		ತಲಕಾಡು	Talakad.	
ಹೆಬ್ಬಿರು	Hebbur.		ತುಡುನೇರೆಕೆ	Tuduvekere.	
ಹೋಳವನಪ್ಪೆ	Holavanhalli.		ಯೆಲಹಂಕ	Yelahanka.	
ಜಾವಗಲ್ಲು	Javagal.		ಯೆಲವಾಲ	Yelwal.	<i>Settled.</i>
ಜೋಗೆ	Joga.				

III.—Towns and Cities the Population of which amounts to 5,000.

ಅನೆಕಲ್ಲು	Anekal.		ಚಿಕ್ಕಬಳ್ಳಾಪುರ	Chikballapur.	
ಬೆಂಗಳೂರು	Bangalore.	<i>Historical.</i>	ಚಿಕ್ಕಮಾಗಳೂರು	Chikmagalur.	

1	2	3	1	2	3
Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character to be adopted.	Remarks.	Name in the Vernacular character.	Orthography in Roman character proposed to be adopted.	Remarks.
ಕೊಲ್ಲೆನೆವರೆ	Closepet.	After Sir Barry Close.	ಮುದ್ದಗಿರಿ	Maddagiri.	
ದೇವನಹಳ್ಳಿ ಯೂ ದೇವಂ	Devanhalli.		ಮಳವಳ್ಳಿ	Malvalli.	
ಉಡ್ಲು			ಸಿಡ್ಗಾಟ್ಟಿ	Sidlagatta.	
ದೇಹಡೆ ಬಳ್ಳಾಪುರ	Dodballapur.		ಷಿಮೋಗ್ಗಾ	Shimoga.	
ಹರಿಹರ	Harihar.		ತರ್ಕರೆ	Tarikere.	<i>Settled.</i>
ಕೋಲಾರ	Kolar.		ತುಮುಕೂರು	Tumkúr.	

The following Rules are published as a guide for determining the proper spelling of names not entered in the above list.

Rule I.—Names or their component parts are to be spelt in their radical form.

For example—

Arakallugudu would be spelt Arkalgúd : Anekallu would be spelt Anekal.

Rule II.—Where part of a name is in the Kanarese genitive case, only the characteristic consonant of such case is to be retained, *i. e.* the “inherent a” is to be omitted.

For example—

Bettadapur would be Bettadpur: Devanahalli would be Devanhalli.

Rule III.—The common prefix Dodda to be rendered Dod, Chikka (small) Chik, Hosa (new) Hos.

Rule IV.—Accents are to be employed only when they are necessary to prevent misconception as to the syllable of the word on which the accent falls.

Rule V.—In all other respects the system of transliteration must be *strictly* adhered to.

No. 61.

The 30th May 1874.

Captain C. S. Blair, Assistant Commissioner, delivered over, and Major H. E. Mottet, Deputy Commissioner, received charge of the Court of the Town and Cantonment Magistrate, Bangalore, on the morning of the 26th May 1874.

No. 62.

The 30th May 1874.

Captain C. S. Blair is appointed to officiate as Assistant Commissioner, 1st Class, with effect from the date on which he was relieved of the duties of Town and Cantonment Magistrate of Bangalore.

No. 63.

The 31st May 1874.

Mr. T. Kitto, Assistant Commissioner, made over charge of the 1st Assistant's Court, Bangalore District, to Mr. P. N. Purnaiya, B. A., on the afternoon of the 19th May 1874.

No. 64.

The 1st June 1874.

Major T. Clarke, Deputy Commissioner, 1st Class, Bangalore District, reported his arrival at Bombay on the 13th, and at Bangalore on the morning of the 31st May 1874, on return from furlough to Europe.

The unexpired portion of the subsidiary leave granted to Major T. Clarke, in Notification No. 47, dated 19th May 1874, is cancelled, and he is posted to the charge of the Bangalore District.

No. 65.

The 1st June 1874.

Consequent on Major T. Clarke's and Major C. J. Pearse's return to duty, the following changes will be made in the existing distribution of officiating appointments in the grades of Deputy and Assistant Commissioners, with effect from the date of Major Clarke's assuming charge of the Bangalore District:—

1. Major C. J. Pearse, to officiate as Deputy Commissioner of the 2nd Class.
2. Mr. B. Krishnaiengar, and Captain F. H. T. G. Cumming, to officiate as Deputy Commissioners of the 3rd Class.
3. Major A. W. C. Lindsay, to officiate as Deputy Commissioner, 4th Class.
4. Captain H. M. S. Magrath, to officiate as Assistant Commissioner of the 2nd Class.
5. Mr. J. Lacey, B. L., to officiate as Assistant Commissioner of the 3rd Class.

No. 66.

The 1st June 1874.

It having been brought to the notice of the Chief Commissioner that the Shanbhogs of the Channagiri Taluk in the Shimoga District failed to keep their accounts in the new form prescribed for their adoption, they have, as a punishment for their negligence in this respect, been deprived of a moiety of the arrears of their remuneration due for the years 1870—71 and 1871—72. Three of the Shanbhogs in the same taluk, who have been most conspicuous in neglect of their duties, have been dismissed. It is hoped that this will serve as a warning to the Shanbhogs throughout the Province generally.

No. 67.

The 1st June 1874.

The following Notification of the Government of India, Foreign Department, No. 88, J., dated the 22nd May 1874, extending to Mysore the provisions of Madras Act I of 1873, is re-published for general information.

Notification No. 88, J, dated Fort William, the 22nd May 1874.

His Excellency the Viceroy and Governor General in Council is pleased to extend to Mysore the provisions of Madras Act I of 1873, (an Act to prevent the indiscriminate destruction of wild elephants).

No. 68.

The 3rd June 1874.

Narsaiya, Sheristadar of the Anantapur Taluk, acted as Amildar of that taluk from 1st to 12th April 1874, both days inclusive.

No. 69.

The 3rd June 1874.

Mr. E. Hewetson, Assistant Superintendent of Police, is granted one month's privilege leave of absence from the 4th June 1874, or from such date as he may avail himself of it.

Captain C. S. Blair, Assistant Commissioner, will take charge of the Police during the absence of Mr. Hewetson.

No. 70.

The 4th June 1874.

Narayan Rao, Amildar of the Maddur Taluk, is granted one month's privilege leave of absence from such date as he may avail himself of it.

Govindraju Naidu, Naib Sheristadar of the Assistant Commissioner's Court, Nanjangud Sub-Division, is appointed to act as 5th Grade Amildar and 3rd Class Magistrate of the Maddur Taluk during the absence of Narayan Rao, or until further orders.

53
"By Order,"
J. S. F. MACKENZIE,
Offg. Secretary.

PUBLIC WORKS.

NOTIFICATIONS.

No. 18.

The 30th May 1874.

In anticipation of the approval of Government, Captain Pole, R. E., Executive Engineer, 2nd Grade, is placed on special duty, from the 1st June, and Mr. C. B. Target, Assistant Engineer, 1st Grade, will take charge of the Tank Division, from Captain Pole, on that date.

No. 19.

The 30th May 1874.

Lieutenant Brookes, R. E., Assistant Engineer, Nagar Division, is granted one month's privilege leave from the 1st July next.

No. 20.

The 2nd June 1874.

Overseer Mr. Harman, Coorg Division, having availed himself on the 1st of May of the three months' privilege leave, granted him in Notification No. 2 of the 9th April 1874, and returned to duty on the 16th May, the unexpired portion of the leave is hereby cancelled.

"By Order,"
W. CHRYSTIE, Major, R. E.,
Offg. Secretary, P. W. D.

Notification by the Chief Commissioner of Coorg.

GENERAL.

NOTIFICATION.

No. 5.

The 2nd June 1874.

Privilege leave of absence for three months from 1st July 1874, or from any subsequent date as he may avail himself of the same, is granted to Captain R. M. Clerk, Coorg 1st Assistant Superintendent, Revenue Survey, under Section 21, Chapter VI, of the Civil Leave Code.

"By Order,"
J. S. F. MACKENZIE,
Offg. Secretary.

Notifications by the Government of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

PENSIONS AND GRATUITIES.

Fort William, the 22nd May 1874.

No. 3187.—The Governor General in Council directs that the following be substituted for Section 5 of Supplement C to the Civil Pension Code.—